



Psalm 16:2

Mizmor Tet-Zayin, pasuk Bet

אִמַּרְתָּ לַיהוָה אֲדֹנָי אַתָּה טוֹבָתִי בְּלֹא־עֲלִיד

No Good apart from God...

אִמַּרְתָּ	לַיהוָה	אֲדֹנָי	אַתָּה	טוֹבָתִי	בְּלֹא־עֲלִיד
ah-mart'	la-donai	a-doh-nai'	ah'-tah	toh-vah-tee'	bal'- ah-ley'-kha
אִמַּרְ - v "speak, say" qal prf 2fs אִמַּרְ - v ת - 2fs sfx* (soliloquy)	ל - to/for the יהוה - n abs "YHVH" fr> הִיָּה - "to be"	אֲדֹנָי - n "Lord, master" יָ - mpl sfx אֲדֹנָי - rule	אַתָּה - pn indep ms "you" * note ^ atnach verse div	טוֹבָה - n fs "goodness, welfare, blessing" הִי - 1f cstr sfx טוֹב - v	בְּל - adv "not" עַל - prep "on, over, beyond, above, apart, outside of" יָ - sfx 2ms
I said to the LORD			my Lord you are		my good is not apart from you

אִמַּרְתָּ לַיהוָה אֲדֹנָי אַתָּה טוֹבָתִי בְּלֹא־עֲלִיד

I said to the LORD: "You are my Lord;
I have no good apart from you." (Psalm 16:2)

ἐἶπα τῷ κυρίῳ κύριός μου
εἰ σύ ὅτι ὦν ἀγαθὸν μου οὐ χρεῖαν ἔχεις (LXX)

Sefer Tehillim:

אִמַּרְתָּ לַיהוָה אֲדֹנָי אַתָּה
טוֹבָתִי בְּלֹא־עֲלִיד

For audio, see the Hebrew for Christians website.



Psalm 16:2

אָמַרְתָּ לַיהוָה

I said to the LORD,

אֲדֹנִי אַתָּה

'You are my Lord

טוֹבְתִי בִלְעֻדִי:

my good
is not apart from you.'

אָמַרְתָּ לַיהוָה
אֲדֹנִי אַתָּה טוֹבְתִי בִלְעֻדִי